

Wybory do władz lokalnych w Walii w 2022 r.

Często zadawane pytania przez uprawnionych do oddania głosu obywateli innych krajów

Czy mogę głosować w wyborach do władz lokalnych Walii 2022?

Jeśli jesteś uprawnionym do głosowania obywatelem innego kraju, mieszkasz na terenie Walii i masz ukończone 16 lat, możesz głosować w wyborach do władz lokalnych. Uprawniony do głosowania obywatel innego kraju to osoba, która ma pozwolenie na wjazd lub pobyt w Wielkiej Brytanii lub która takiego pozwolenia nie potrzebuje.

Jeśli masz pytania dotyczące rejestracji w spisie wyborców, możesz skontaktować się z lokalnym zespołem ds. rejestracji wyborców. Dane kontaktowe zespołu znajdziesz po wpisaniu swojego kodu pocztowego w witrynie: electoralcommission.org.uk/i-am-a/voter/your-election-information.

Czym zajmują się władze lokalne?

Rady lokalne (czasem zwane samorządem lokalnym lub władzami lokalnymi) podejmują decyzje w zakresie codziennych spraw, które mogą Cię dotyczyć. Rady są odpowiedzialne za lokalne usługi publiczne, w tym za przydział lokali socjalnych, edukację, biblioteki, parki i tereny publiczne, drogi i chodniki oraz usługi instytucji społecznych.

Wybierani co cztery lata radni reprezentują Cię w lokalnej radzie. Teren podlegający radzie lokalnej dzieli się na mniejsze jednostki terytorialne, tzw. „wards”. Te mniejsze obszary są reprezentowane przez najwyżej czterech lokalnych radnych.

Twój lokalny radny będzie analizować ile należy wydać na usługi instytucji lokalnych i opracowuje przyszłe plany dotyczące Twojego rejonu.

W jakim celu mam się zarejestrować w spisie wyborców?

Musisz się zarejestrować, jeśli chcesz zabierać głos w sprawach, które są dla Ciebie istotne i zdecydować o tym, kto ma być Twoim reprezentantem we władzach lokalnych.

W jaki sposób mogę się zarejestrować?

Możesz to zrobić w witrynie internetowej www.gov.uk/register-to-vote. Procedura trwa jedynie 5 minut – w formularzu należy wpisać swój numer ubezpieczenia społecznego i datę urodzenia. Termin rejestracji wyborców chcących głosować w wyborach do władz lokalnych 2022 upływa **14 kwietnia 2022 r.**

Jeśli nie uda Ci się zarejestrować się w witrynie internetowej, możesz to zrobić pocztą tradycyjną. Pobierz formularz ze strony <https://www.gov.uk/government/collections/register-to-vote-paper-forms>.

Jeśli nie masz numeru ubezpieczenia społecznego (NIN), musisz wpisać stosowną informację na wniosku o rejestrację, a następnie przesłać wniosek. Urzędnik ds. Rejestracji Wyborców skontaktuje się z Tobą i poprosi o przedstawienie dokumentów potwierdzających tożsamość.

Czy muszę głosować?






We wszystkich wyborach organizowanych na terenie Walii decyzja o oddaniu głosu jest indywidualną decyzją każdego obywatela/rezydenta. Decyzja czy weźmiesz udział w głosowaniu i na kogo oddasz swój głos należy do Ciebie. Nikt nie może zmuszać Cię do zagłosowania w określony sposób wbrew Twojej woli – jest to niezgodne z prawem.

Jak przebiega proces oddawania głosu?

Gdy przybędziesz do lokalu wyborczego, członek personelu zapyta Cię o imię i nazwisko oraz adres, a potem wręczy karty do głosowania. Następnie poprosi Cię o zabranie kart do głosowania do kabiny, w której możesz je wypełnić.

Karta do głosowania

Użyj tej karty do głosowania na kandydata reprezentującego Twój lokalny okręg („ward”). Aby oddać głos, postaw krzyżyk (X) w polu obok nazwiska jednego z kandydatów. Kandydat, który zdobędzie największą liczbę głosów stanie się radnym w Twoim okręgu.

Election of councillors to <i>[insert name of local authority]</i>	Ethol cynghorwyr i <i>[rhowch enw'r awdurdod lleol]</i>
Vote for only one candidate by putting a cross <input type="checkbox"/> in the box next to your choice.	
Pleidleisiwch ar gyfer un ymgeisydd yn unig trwy roi croes <input type="checkbox"/> yn y blwch nesaf at eich dewis	
BARBER, Ali 5 Anytown Close, Anytown, AT34 6CY Pelican Party Parti Pelican	 <input type="checkbox"/>
BOOTS, Dusty 63 Acacia Avenue, Anytown, AT33 5XZ League of Line Dancers Cynghrair y Dawnsyr Llinell	 <input type="checkbox"/>
CLOVER, Elizabeth Mary 9 Seymour Court, Anytown, AT12 E34 Independent Annibynnol	<input type="checkbox"/>
GREY, Earl 2 Cedar Lane, Anytown, AT23 4YD Mad Hatter's Tea Party	 <input type="checkbox"/>
HOOD, Robin 64 Purple Road, Anytown, AT12 7HT Plaid y Goedwig	 <input type="checkbox"/>
MILLER, Windy 7 Daisy Drive, Anytown, AT98 7RK Alternative Power Forum	 <input type="checkbox"/>

Jak mam zdecydować, na kogo głosować?

Wybierz osobę, która uważasz za najlepszego kandydata na reprezentującego Cię członka władz. Może ona podzielać Twoje poglądy lub nadawać priorytet sprawom, które uważasz za istotne.

Lista kandydatów startujących w wyborach w każdym okręgu wyborczym jest zwykle dostępna na stronie internetowej rady miejskiej/gminnej na kilka tygodni przed wyborami.

Dokąd mam się udać celem oddania głosu?

Przed wyborami każda osoba w Twoim gospodarstwie domowym zarejestrowana jako uprawniona do głosowania otrzyma kartę z informacją o wyborach. Na karcie zostanie wskazany odpowiedni lokal wyborczy.

Czy głosowanie jest tajne?

Tak. Twój głos należy wyłącznie do Ciebie i nie musisz nikomu mówić, na kogo głosujesz. Po umieszczeniu w urnie lub odesłaniu pocztą karta będzie przechowywana w bezpiecznym miejscu, dopóki wszystkie głosy nie zostaną zebrane i przygotowane do policzenia.

Wszystkie karty do głosowania zostają wymieszane podczas liczenia, nikt zatem nie będzie w stanie ustalić, na kogo głosujesz.

Martwię się o kwestie związane z Covid-19 – czy głosowanie osobiste będzie bezpieczne?

Miejsca do głosowania będą bezpieczne. Mogą obowiązywać zasady utrzymywania higieny i zachowywania dystansu społecznego, które zapewniają bezpieczeństwo w lokalach wyborczych. Może być zatem zamontowany pojemnik ze środkiem odkażającym, na podłodze mogą być odpowiednie znaki, może też obowiązywać nakaz używania osłon nosa i ust.

Jeśli wolisz głosować korespondencyjnie lub przez pełnomocnika, musisz najpierw zarejestrować się w spisie wyborców, a potem wystąpić o możliwość głosowania drogą pocztową lub przez pełnomocnika. Pamiętaj złożyć wniosek odpowiednio wcześniej, aby dać wystarczająco dużo czasu na jego rozpatrzenie zespołowi ds. wyborów. Aby uzyskać więcej informacji lub otrzymać formularz wniosku o głosowanie drogą pocztową lub przez pełnomocnika, odwiedź stronę www.electoralcommission.org.uk/i-am-a/voter lub zadzwoń pod numer naszej infolinii 0800 3 280 280.

Gdzie znajdę więcej informacji?

Więcej informacji na temat procedury głosowania zamieszczono na stronie www.electoralcommission.org.uk/i-am-a/voter.